

JĘZYK  
KOMUNIKACJA  
INFORMACJA

LANGUAGE  
COMMUNICATION  
INFORMATION

Edited by

ILONA KOUTNY

PIOTR NOWAK

JĘZYK  
KOMUNIKACJA  
INFORMACJA

Pod redakcją  
ILONY KOUTNY  
PIOTRA NOWAKA



ZESPÓŁ REDAKCYJNY / EDITORIAL BOARD

Jerzy Bańczarowski

Ilona Koutny

Mária Ladányi

Aleksandra Matulewska

Nguyen Chi Thuat

Piotr Nowak (przewodniczący)

Paweł Nowakowski

Kyong-Geun Oh

Joanna Kozakiewicz (sekretarz redakcji)

Redakcja rocznika *Język. Komunikacja. Informacja* deklaruje, że wersja papierowa czasopisma jest jego wersją referencyjną

RECENZENT TOMU / VOLUME REVIEWER

prof. dr hab. Janusz Bańczarowski

Czasopismo figuruje na liście punktowanych polskich czasopism naukowych z zakresu nauk humanistycznych i społecznych (5 punktów)

The journal has been accredited by the Polish Ministry of Science and Higher Education (5 points)

KOREKTA / PROOFREADING

Izolda Kiec

PROJEKT OKŁADKI / COVER DESIGN

Wydawnictwo Rys

Copyright © by Wydawnictwo Rys, Poznań 2012

Printed in Poland

ISBN 978-83-63664-15-2

ISSN 1896-9585

WYDANIE / EDITION

Wydawnictwo Rys

ul. Różana 9/10, 61-577 Poznań

tel. 061 8 33 16 03

kom. 600 44 55 80

e-mail: rysstudio@o2.pl

www.wydawnictworys.com

## Spis treści

HUMPHREY TONKIN Prawa językowe a sprawiedliwość językowa .....	9
JOANNA KOZAKIEWICZ Polityka językowa Rumunii a dialekt csángó .....	23
NICOLAU DOLS SALAS Fonologia i morfologia oraz limity dowolności w języku sztucznym .....	37
SZYMON GRZELAK Metodologiczne aspekty analizy kontrastywnej znaczników dyskursu w językach polskim i japońskim .....	53
ALEXANDRA MARKÓ & CSILLA ILONA DÉR Wiek mówcy a własności stosowania markerów dyskursu w języku węgierskim ..	61
ELENA CZASZCZYNA Leksyka w gwarach północnej Rosji na przykładzie słownictwa demonologicznego ..	79
STEFAN WIERTLEWSKI Kulturowe aspekty socjolektu rowerowego .....	87
NAWOJA MIKOŁAJCZAK-MATYJA Między psycholingwistyką, psychologią a językoznawstwem: test skojarzeniowy jako interdyscyplinarna technika badawcza .....	101
ILONA KOUTNY Od sieci semantycznych do struktur słownikowych .....	115
NORBERT KORDEK Złożoność pisma na przykładzie znaków chińskich .....	129

## RECENZJE

PIOTR WIERZCHOŃ, <i>Depozytorium leksykalne języka polskiego. Nowe fotomateriały z lat 1901–2010</i> . Tom I. Uniwersytet Warszawski, Instytut Lingwistyki Stosowanej – BEL Studio, Warszawa 2010, ss. 811; tom II. Uniwersytet Warszawski, Instytut Lingwistyki Stosowanej – BEL Studio, Warszawa 2011, ss. 524 .....	143
Resumoj en esperanto .....	149
Autorzy .....	153

## Contents

HUMPHREY TONKIN Language Rights and Linguistic Justice .....	9
JOANNA KOZAKIEWICZ Language policy of Romania and the dialect csángó.....	23
NICOLAU DOLS SALAS Phonology and morphology and the limits of freedom in an artificial language.....	37
SZYMON GRZELAK Methodological aspects of contrastive analysis of discourse markers in Polish and Japanese .....	53
ALEXANDRA MARKÓ & CSILLA ILONA DÉR Age-specific features of the use of discourse markers in Hungarian .....	61
ELENA CZASZCZYNA Dialectal words in the northern part of Russia on the example of demonic vocabulary.....	79
STEFAN WIERTLEWSKI Culture related aspects of Polish bike sociolect.....	87
NAWOJA MIKOŁAJCZAK-MATYJA Between psycholinguistics, psychology and linguistics: the association test as an interdisciplinary experimental technique.....	101
ILONA KOUTNY From semantic networks to dictionary structures .....	115
NORBERT KORDEK Complexity of Script on the Example of Chinese Characters .....	129

## REVIEWS

PIOTR WIERZCHOŃ, <i>Depozytorium leksykalne języka polskiego. Nowe fotomateriały z lat 1901–2010</i> . Tom I. Uniwersytet Warszawski, Instytut Lingwistyki Stosowanej – BEL Studio, Warszawa 2010, ss. 811; tom II. Uniwersytet Warszawski, Instytut Lingwistyki Stosowanej – BEL Studio, Warszawa 2011, ss. 524 .....	143
Resumoj en esperanto .....	149
Authors.....	154